

ПАРИСКИ МОДЕ САЛОН  
**Десимира М. Поповића**  
бившег кројача чувене куће у  
Паризу Maison Jappu. Загаран-  
това првокласни рад, а  
умерене цене.  
Кн. Јубице бр. 15, мдјуспрат

**СТОЧНА АМБУЛАНТА**  
Друштва за заштиту животиња  
и растинја у Београду  
Хартвигова (бивша Београдска)  
ул. 63. Тел. 28-036.  
ПРИЈЕМ пацијената сваког дана од  
7—12 и од 3—6 час.  
Недељом и празником од 8—10 час.  
Управник амбуланте Руски ветери-  
нарски лекар Никола И. Свиштов, в.

**„Итул”**  
Ликер есенције у 45 разних  
куса доказано да су најукус-  
није, може се добити свуда и  
код генералног заступника  
**Б. Филиповића — дрогеристе**  
Паштићева ул. 4. Тел. 29-432.

*Sephon*

Іослѣ театра идемъ въ заново  
ремонтированный ресторанъ  
**„Пкваріумъ”**,  
в недорого и вкусно можно  
поужинать.  
Кнез Михаилова 12. Тел. 28-027

**СПРЕМЕ ЗА УДАВАЧЕ**  
најлепши избор у великој трговини  
Марко Вулетић, Гавриловић и Комп.  
Кнез Михаилова ул. 20. Београд.

РУССКОЕ  
**ФОТО-АТЕЛЬЕ**  
А. ЯВОРСКОЙ  
Кн. Михаила 3.  
Исполнение быстрое и акку-  
ратное.  
Карточки для легитимаций по  
особо низкой цене.

Послѣ  
театра „ДАУТ“  
посѣтите  
ресторан  
**Мајке Јевросимије**, 8.

**Crème**  
au lait de concombres  
КРЕМ МЛЕКО ОД КРАСТАВЦА  
(Заштићен и одобрён од Министарства  
Ненадашив крем за негу лица и ру-  
ку као и све друге тоалетне ствари  
можете добити код  
**Боре Филиповића, дрогеристе**  
Паштићева ул. 4. Телеф. 29-432

**Београђане!** Чувени шпо-  
знати париски кројаџијски салон  
отворио је у Коларчевој ул.  
бр. 9 свој атеље за израду  
свих брста најмодернијих и  
најукуснијих женских то-  
вата, те стално излаже своје  
модеље (као и у Паризу) али и  
где du Mot-Thabor. Лифт у  
кући.

Моли за посету без обавезе.

Русский портной  
**Г. И. Каспорский**  
Битольская 20  
Принимает заказы на все муж-  
скую и женскую работы. Работа  
первоклассная по последнимъ  
журналамъ.  
Цены очень дешевые.

## Сала Коларчевог Универзитета

У СУБОТУ 4. НОВЕМБРА 1933

XIII РУСКА ПРЕТСТАВА

под дирекцијом Јулије Ракитине

## „Дванаест столица”

Комедија-ревија у 9 слика од Иљфа и Петрова

### ЛИЦА:

Безенчук, власник погребног завода „Добро дошли” г. Сергејев  
Гробар завода „Споменак” г. Кључарев  
Гробар завода „Нимфа” г. Лиовин  
Други гробар завода „Нимфа” г. Локтев  
Митријевна г-ђа Марина г. Леонски  
Иполит Матвејић Ворођанинов  
Тихон, бивши настојник Ворођанинове куће г. Духовски  
Остап Бендер, велики комбинатор г. Панов  
Аљхен „захвозд” г. Березов  
Пашка његов нећак г. Алексејев  
Кукушкина, старица г-ђа Нильскаја г. Јана Еминић  
Позадихина, старица г-ђа Утјесова  
I старица ученице студија  
II старица остале старице г. Боров  
Коробејников, правичан чичица г. Јелена Романова г. Јелена Станиславовна г. Влајчеславин  
Витјак, бравар г. Семински  
Чарушников г. Гребеншиков г. Хорват  
Кисљарски г. Доријан г. Зајарин  
Гогаша г. Јелена Романова г. Герцог  
Грицаујева г. Јелена Станиславовна г. Влајчеславин  
Ернест Залупцовани г. Гребеншиков г. Доријан  
Елочка, његова жена г. Јелена Ракитина г. Герцог  
Хунтов, композитор

Тедина радња која Вам пружа сабршен из-  
бор укусних шаши најновијих фазона и нај-  
солидније цене

## „УЗОР“

Краља Милана 6 — преко пута Двора  
Кнез Михајлова 18 — преко пута А. С. В.  
Телефон 25-193

Грамофонске плоће из радије  
**Edisson Bell** (Паштићева ул.)

## «ЛЕКТРЕС»



Ручна работа, лучшая эле-  
гантная обувь. Кн. Михайлова  
19, Телефон 24-994.

## Браћо Руси!

Најефтиније и иајелегантније  
одела и разноврсне капе мо-  
жете добити само код

### Радионице одела

## „УЗОР“

Дачић и Ранковић  
Београд, Балканска бр. 49

## Даме!

Најелегантније женске шешире, у филцу, ве-  
луру и самту, добијете по најнижим ценама  
у Трговини

## Вукаловић

Краља Милана 52

(гг. Рускиње имају специј. попуст).

## Салон за негу лица Г-ђе КУКИН

Масажа лица и лечење дефеката коже по најновијим методама.  
ПОСЛЕДЊЕ НОВОСТЕ МОДЕРНЕ КОЗМЕТИКЕ:  
Кремови на биодлојкој бази, која одлично делују против бора  
Крем „De la Reine“ за сухе коже

Пудер „De la Reine“ фино стоји на лицу

Модерни ружеви за лице и уста

Свакојаки лосиони на биодлојкој бази

Бели избор колоњске воде. Цене умерене.

Коларчева 5 III степенице I спрат.

Специјална радионица  
мидера и хигијенских појасова

## „ЕЛЕГАНЦИЈА“

Grand Prix avec Médaille d'or  
Ул. Кнегиње Јубице број 1

ФАБРИКА ХЛЕБА И  
ЛУКСУЗНОГ ПЕЦИВА

## „БЕОГРАД“

УГАО ЦАРА УРОША  
И БАНАТСКЕ УЛ. 22  
ТЕЛЕФОН 21-612

Израђује по квалитету и уку-  
су признате производе сва-  
ковских хлебова, луксузног  
пецива, колача и дрвеника.

## „ВИКТОРИЈА“

ЧУВЕНИ КРОЈАЧКИ САЛОН  
израђује све врсте најмодер-  
нијих и најљубичајних женских  
тоалета, костима, манглови,  
крзна и тако даље.  
Краљице Марије улица бр. 115  
Трамвай број 6, 7, 2.



Ђорави шахматиста  
Позоришни електричар  
Дуњка  
Бескућно дете  
Фотограф

г. Михајловски  
г. Јачменев  
г-ђа Гроднева  
г. Сремчевић  
г. Илић

Гласови на броду

Совјетска Русија. Време: Садашњост.

ОДМОР ПОСЛЕ 3 и 5 СЛИКЕ.

Редитељ г-ђа Ракитина и г. Н. Адамовић  
Сценограф г. В. Жедрински  
Администратор г. С. Страхов.

Почетак у 8.30. увече.

## 12 Столица

Комедија-ревија у 9 слика према истоименом роману од Иља и Петрова.

**Прва слика „ЧОВЕК У МИРЕ“.** Разговор између гробара погребних друштава „Само изволне“, Нимфа и „Споменак“, који чекају смрт руске поседнице Петухове. Воро- бјанинов, нећак Петухове која је на умору, сазнаје да је она зашила породични накит у једну од 12 столица-гarnитуре из гостинске собе. Он тражи накит у једној од столица, која још осталла од дванаест у стану Петухове, јер друге столице су одузели од ње као сувишан намештај. Али у овој столици накита није било.

**Друга слика „ПОЈАВЉУЈЕ СЕ ВЕЛИКИ КОМБИНАТОР“.** Собица бившег настојника куће Воро-бјанинова. Долази Остап Бендер, који тражи пустоловине и веренице. Бендер упознаје Воро-бјанинова, који му прича да је његова тетка зашила породични накит у гарнитуру, и затим умрла. Бендер нуди своје услуге Воро-бјанинову, који је одлучио да пронађе скупочену столицу. Воро-бјанов, после ценкања, пристаје. Бендер тражи од њега да измени спољашност, пошто је за Воро-бјанинова, као буржуја, опасно путовати по Совјетској Русији. Он му продаје боју за косу, али та је зелена. Воро-бјанов је приморан да обрије бркове и браду.

**Трећа слика „У ДОМУ СТАРИЈА“** Хор старица, под управом старешине куће, пева циганске романсе. Улазе Бендер и Воро-бјанов, који су дознали да су две столице онде. У дом старица стиже и један од гробара, који зна за тајну 12 столица. Препирка између Бендера и гробара. Столице су пронађене, или ни у њима накита нема.

**Четврта слика „БОНОВИ — ОГЛЕДАЛО ЖИВОТА“** (Трагови столица се деле). Бендер долази у канцеларију Коробејникова, тражећи од њега да му прода бон па столице покојне Петухове, које су власти реквирирале. Од Коробејникова Бендер сазнаје да су три столице код мајке Воро-бјанинова Јелене Станиславнове, а шест осталих су отпремљене у Москву, у музеј. Бендер прима од Коробејникова бон за наме-

штав, али погођену своту одбио је да плати. Улази гробар Беzenчук, такођер у потери за столицама Петухове, али Бендер га је већ претекао.

**Пета слика „САВЕЗ МАЧА И КЛУБА“** (4, 5 и 6 столице). Соба Јелене Станиславнове. Улазе Бендер и Воро-бјанинов, у соби Јелене скupљају се грађани. Остап Бендер представља себе и Воро-бјанову као госте из иностранства. Грађани се плаше агената совјетске власти. Остап Бендер скupља прилог за „бескућну децу“. Улази удовица Грица-џујева која, после кратког објашњења, пристаје на брак са Бендером. За време ове слике Воро-бјанов и Бендер траже накит у столицаша, али узлуд.

**Шеста слика. СТУДЕНТСКИ ДОМ КАЛУЂЕРА БЕР-СОЛДА ШВАРЦА.** Бендер прича Воро-бјанинову да је, за време брачне ноћи са Грица-џујевом, прегледао шесту столицу, али је била празна. У једној соби студентског дома се налазе две столице из тражене гарнитуре. Бендер улази у собу брачног пара, где је за цедило за чај добио једну столицу. У исто време Воро-бјанинов је набавио још једну столицу. У овој столици јунаци нађу кутију са назнаком столарске фирме и годином израде гарнитуре. Накита нема. Бендер сазнаје да се две столице налазе на броду на Волги. Затим тражи на-кит у трећој столици, али опет налази на кутију са марком столара, што га изненађује и зачујује, јер таква марка се ставља само на једну столицу. У овој слици Бендер не примећује да је једну столицу пропустио, пошто је прегледао једну исту столицу два пута. У студентском дому Бендера налази његова жена Грица-џујева, која тражи да он про-дужи с њом брачни живот.

**Седма слика СИМФОНИЈСКА: ЧАРОБНА НОЋ НА ВОЛГИ.** 10 и 11 столица се не виде, али зато много шти-мунга. Слика се одиграва у мраку. Бендер и Воро-бјанинов бацају са брода у воду две столице.

**Осма слика. МЕЂУПЛАНЕТНИ ШАХОВСКИ КОНГРЕС.** У малом месту Васјуки постоји шах-клуб „Код 4 коња“. Улазе Бендер и Воро-бјанинов са столицама с брода, које су биле празне. Остала је још једна столица. Јунаци комедије немају новаца за пут на Кавказ где се, како они мисле, на-лази последња од 12 столица. Бендер предлаже шаховском клубу да приреди у свом месту Васјуки шаховски конгрес и за ту сврху скupља сав новац чланова клуба. У задњем тре-нутку чланови клуба виде да су преварени.

**Девета слика. „ПОГИБЕЉНИ КАВКАЗ“** (Последња столица) се налази у реквизити позоришта. Електричар позас-ришта најавио је за Бендера и ту столицу. Овамо стиже и гробар, који такођер тражи накит у столицама. Улази бравар Витјак с новинама, из којих сви сазнају да је накит био про-нађен у једној столици у студентском дому Бертолда Шварца. На Кавказ стиже и Грица-џујева, Бендерова жена, који се на крају њој предаје.

РУСКА ДРАМСКА ТРУПА  
ПОД ДИРЕКЦИЈОМ

# ЈУЛИЈЕ В. РАКИТИНЕ



XIII руска претстава

## 12 СТОЛИЦА

4 XI 1933 Г.

СЛЕДЕЋА ПРЕТСТАВА: И. Н. ЈЕВРЕИНОВ

(аутор комедије „Главна ствар“)

Љубав под микроскопом.